ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 3835/87/ΕΚΑΧ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Δεκεμβρίου 1987

περί καθορισμού του συντελεστή των εισφορών για την οικονομική χρήση 1988 και περί τροποποιήσεως της αποφάσεως αριθ. 3-52 περί του ποσού και των τρόπων εφαρμογής των εισφορών που προβλέπονται στα άρθρα 49 και 50 της συνθήκης ΕΚΑΧ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως τα άρθρα 49 και 50,

την απόφαση αριθ. 3289/75/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 18ης Δεκεμβρίου 1975 περί του καθορισμού και της μετατροπής της λογιστικής μονάδας που χρησιμοποιείται στις αποφάσεις, συστάσεις, γνώμες και ανακοινώσεις των τομέων της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα [1], όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 3334/80/ΕΚΑΧ [2],

Εκτιμώντας:

ότι, λαμβανομένων υπόψη των διαφοροποιήσεων των μέσων αξιών που σημειώθηκαν κατά την περίοδο αναφοράς, πρέπει να τροποποιηθεί η απόφαση αριθ. 3-52 της 23ης Δεκεμβρίου 1952 περί του ποσού και των τρόπων εφαρμογής των εισφορών που προβλέπονται στα άρθρα 49 και 50 της συνθήκης ΕΚΑΧ [3]·

ότι οι ανάγκες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα εκτιμώνται σε 339 εκατομμύρια ECU, όπως προκύπτει από τον προϋπολογισμό λειτουργίας για την οικονομική χρήση 1988· ότι ο προϋπολογισμός, που υιοθετήθηκε από την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 21 Δεκεμβρίου 1987, όπως εμφανίζεται στο παράρτημα της παρούσας αποφάσεως, καθορίζει το ποσό των πόρων που πρέπει να προέλθουν από τις εισφορές της χρήσεως 1988, δηλαδή 150 εκατομμύρια ECU·

ότι τα έσοδα από τις εισφορές, με συντελεστή 0,01 % εκτιμώνται σε 4,92 εκατομμύρια ECU,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το ποσό των εισφορών επί της παραγωγής που πραγματοποιείται από την 1η Ιανουαρίου 1988 καθορίζεται σε 0,31 % επί των αξιών που λαμβάνονται υπόψη για τη βάση των εισφορών.

Άρθρο 2

Το άρθρο 2 της απόφασης αριθ. 3-52, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από το άρθρο 2 της αποφάσεως αριθ. 3940/86/ΕΚΑΧ [4], αντικαθίσταται από την ακόλουθη διάταξη:

«*Άρθρο 2*

«Η μέση αξία των προϊόντων επί των οποίων επιβάλλονται οι εισφορές καθορίζεται από την 1η Ιανουαρίου 1988 ως ακολούθως, σε ECU:

Προϊόντα	Μέση αξία
Πλίνθοι εκ λιγνίτου και ημιοπτάνθρακας εκ λιγνίτου	65,40
Λιθάνθρακες όλων των κατηγοριών	77,91
Χυτοσίδηρος εκτός του προοριζομένου διά την κατασκευή τύπων	221,29
Χάλυψ εις τύπους	253,17
Έτοιμα προϊόντα και τελικά προϊόντα που περιγράφονται στο παράρτημα I της συνθήκης	421,95»

Άρθρο 3

Το άρθρο 4 της αποφάσεως αριθ. 3-52, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από το άρθρο 3 της αποφάσεως αριθ. 3940/86/ΕΚΑΧ, αντικαθίσταται από την ακόλουθη διάταξη:

«*Άρθρο 4*

Ο πίνακας που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 της αποφάσεως αριθ. 2-52 ορίζεται, κατά συνέπεια, ως ακολούθως, σε ECU:

(1) ΕΕ αριθ. L 327 της 19. 12. 1975, σ. 4.
(2) ΕΕ αριθ. L 349 της 23. 12. 1980, σ. 27.
(3) ΕΕ της ΕΚΑΧ αριθ. 1 της 30. 12. 1952, σ. 4.
(4) ΕΕ αριθ. L 365 της 24. 12. 1986, σ. 26.

Προϊόντα	Βάση Ιανουαρίου 1988 και επόμενων μηνών Είσπραξη Μαρτίου 1988 και επόμενων μηνών
Πλίνθοι εκ λιγνίτου και ημιοπτάνθρακας εκ λιγνίτου (1)	0,20274
Λιθάνθρακες όλων των κατηγοριών (2)	0,24152
Χυτοσίδηρος, εκτός του προοριζομένου διά την κατασκευή τύπων	0,53384
Χάλυψ εις τύπους	0,68460
Έτοιμα προϊόντα και τελικά προϊόντα που περιγράφονται στο παράρτημα I της συνθήκης	0,31759

(1) Για την εξασφάλιση των εκπτώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 3, η ανωτέρω καθοριζομένη εισφορά πρέπει να εφαρμόζεται επί του βάρους σε τόνους των πλίνθων εκ λιγνίτου και ημιοπτάνθρακα εκ λιγνίτου, μειωμένη κατά 3 %.

(2) Για την εξασφάλιση των εκπτώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 3, η ανωτέρω καθοριζομένη εισφορά εφαρμόζεται επί του βάρους σε τόνους του λιθάνθρακος που ορίζεται στο άρθρο 1 της αποφάσεως αριθ. 2-52 μειωμένη κατά 14 %.

Τα ποσά των εισφορών κατά τόνο που πρέπει να πληρώνονται σε νόμισμα των κρατών μελών της Κοινότητας καθορίζονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 της απόφασης αριθ. 3289/75/ΕΚΑΧ, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 3334/80/ΕΚΑΧ της Επιτροπής.»

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1988.

Η παρούσα απόφαση είναι δεσμευτική ως προς όλα τα μέρη της και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Δεκεμβρίου 1987.

Για την Επιτροπή

Henning CHRISTOFERSEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΧΕΔΙΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΕΚΑΧ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 1988

(σε εκατομμύρια ECU)

Ανάγκες	Προβλέψεις		Πόροι	Προβλέψεις
Πράξεις που θα χρηματοδοτηθούν από τους πόρους του οικονομικού έτους (δωρεάν)			**Πόροι του οικονομικού έτους**	
1. Δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	5		1. Τρέχοντες πόροι	
2. Ενισχύσεις αναπροσαρμογής (άρθρο 56) (1)	180		1.1. Προϊόν από την εισφορά ύψους 0,31 %	150
3. Ενισχύσεις για σκοπούς έρευνας (άρθρο 55)	63		1.2. Καθαρό υπόλοιπο προηγούμενου οικονομικού έτους	107
3.1. Χάλυβας		30	1.3. Πρόστιμα και προσαυξήσεις λόγω υπερημερίας	7
3.2. Άνθρακας		22	1.4. Διάφορα	π.υ.
3.3. Ενισχύσεις για τον κοινωνικό τομέα		11	2. Ακύρωση των ανειλημμένων υποχρεώσεων, που δεν θα οδηγήσουν κατά πάσα πιθανότητα σε υλοποίηση	5
4. Ενισχύσεις με τη μορφή επιδότησης επιτοκίου (1)	47		3. Μη χρησιμοποιηθέντες πόροι του οικονομικού έτους 1987	π.υ.
4.1. Επενδύσεις (άρθρο 54)		7	4. Έκτακτα έσοδα	
4.2. Προγράμματα μετατροπής (άρθρο 56)		40	4.1. Κοινωνικά μέτρα που συνδέονται με την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα	50
5. Κοινωνικά μέτρα που συνδέονται με την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα (1)	44		4.2. Κοινωνικά μέτρα που συνδέονται με την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας άνθρακα	π.υ.
6. Κοινωνικά μέτρα που συνδέονται με την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας άνθρακα	π.υ.		5. Προσφυγή στο αποθεματικό για απρόβλεπτα	20
	339			339
Πράξεις που χρηματοδοτούνται από δάνεια που δεν προέρχονται από το προϊόν δανειοληψίας			**Προέλευση των πόρων που δεν προέρχονται από το προϊόν δανειοληψίας**	
7. Προγράμματα κοινωνικής στέγης	13		6. Ειδικό αποθεματικό και πρώην Ταμείο Συντάξεων ΕΚΑΧ	13

(1) Η εκτέλεση αυτών κεφαλαίων εξαρτάται από την πραγματική διάθεση των έκτακτων πόρων, δηλαδή:
— 44 εκατομμύρια ECU για τα κοινωνικά μέτρα που συνδέονται με την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα (κεφάλαιο 5),
— 6 εκατομμύρια ECU για τις ενισχύσεις για αναπροσαρμογή (κεφάλαιο 2).